

Alati valmis teid aitama

Registreerige oma toode ja saate tootetuge saidilt
www.philips.com/welcome

Kas teil
on küsimus?
Võtke Philipsiga
ühendust

XL390

XL395



Kasutusjuhend

PHILIPS

Sisukord

1	Olulised ohutusjuhised	3
2	Teie telefon	5
	Komplektis	5
	Telefoni ülevaade	6
	Telefonialuse ülevaade	7
	Kuvaikoonid	8
3	Alustamine	9
	Ühendage telefonialus ja laadija	9
	Käsitelofoni paigaldamine	10
	Telefoni seadistamine (eri riikides erinev)	11
	Kaugiurdepääsu PIN-koodi muutmine	12
	Käsitelofoni laadimine	12
	Kontrollige aku laetust.	13
	Mis on ooterežiim?	13
	Signaali tugevuse kontrollimine	13
4	Kõned	14
	Väljahelistamine	14
	Kõne lõpetamine	15
	Kõnele vastamine	15
	Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine	16
	Mikrofoni väljalülitamine	16
	Kõlari sisse- või väljalülitamine	16
	Teise kõne valimine	16
	Teisele kõnele vastamine	16
	Kahe kõne vahel vahetamine	17
	Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega	17
5	Sisekõned ja konverentskõned	18
	Teisele käsitelofonile helistamine	18
	Kõne edasi suunamine	18
	Konverentskõne alustamine	19
6	Tekst ja numbrid	20
	Teksti ja numbrite sisestamine	20
	Suur- ja väiketähtede vahetamine	20
7	Telefoniraamat	21
	Telefoniraamatu vaatamine	21
	Kirje otsimine	21
	Kõne valimine telefoniraamatust	21
	Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal	22
	Kirje lisamine	22
	Kirje muutmine	22
	Kirje kustutamine	22
	Kõigi kirjete kustutamine	23
	Kiirklahvid	23
8	Kõnelogi	24
	Kõneloendi tüüp	24
	Kõnekirjete vaatamine	24
	Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse	25
	Tagasihelistamine	25
	Kõnekirje kustutamine	25
	Kõigi kõnekirjete kustutamine	25

9 Kordusvalimise loend	26	13 Võrguteenused	36
Kordusvalimise kirjete		Ümbersuunamine	36
vaatamine	26	Tagasihelist.	37
Kordusvalimine	26	Tagasihelistamise teenus	37
Kordusvalimise kirje		Enda andmete peitmine	37
telefoniraamatusse			
salvestamine	26	14 Telefoni automaatvastaja	39
Kordusvalimise kirje		Automaatvastaja sisse-/	
kustutamine	26	väljalülitamine	39
Kõigi kordusvalimise kirjete		Automaatvastaja keele	
kustutamine	27	seadistamine	39
		Teated	40
		Sissetulevad sõnumid	41
		Kaugjuurdepääs	43
10 Telefoni seadistused	28	15 Tehnilised andmed	45
Heli seaded	28		
ECO-režiim	29	16 Märkus	46
Käsitelefonile nime andmine	29	Vastavusdeklaratsioon	46
LCD-ekraani		Vastavus	
tagantvalgustuse		üldjuurdepääsuprofiili	
seadistamine	29	standardile	46
Kuupäeva ja kellaaja		Vastavus	
määramine	29	elektromagnetväljade	
Ekraanikuva keele määramine	30	standarditele	46
		Vana toote ja akude/	
		patareide käitlemine	46
11 Äratuskell	31	17 Korduma kippuvad	48
Äratuse määramine	31	küsimused	
Äratuskella helisemise ajal	31		
Äratuse väljalülitamine	31	18 Lisa	50
		Tähe- ja numbrimärkide	
		tabelid	50
12 Teenused	32	19 Indeks	52
Kõneloendi tüüp	32		
Automaatne konverentskõne	32		
Helistaja ID/AOH	32		
Võrgu tüüp	33		
Autom. prefiks	33		
Uuestihelistamise kestuse			
valimine	34		
Valimisrežiim	34		
Käsitelefonide registreerimine	35		
Käsitelefonide eemaldamine	35		
Tehaseseadete taastamine	35		

1 Olulised ohutusjuhised

Nõudmised toitevõrgule

- Antud toode vajab tööks 100–240 V vahelduvvoolu. Elektrikatkestuse puhul võib side katkeda.
- Sidevõrgu pinget peab vastama standardis EN 60950 määratletud tingimustele TNV-3 (Sidevõrkude pinged).



Hoiatus

- Elektrivõrk on liigitatud ohtlikuks. Ainus viis laadija pinget alt vabastamiseks on selle elektripistikupesast väljatõmbamine. Kindlustage, et elektripistikupesa oleks kergesti ligipääsetav.

Kahjustuste või töötõrgete vältimiseks toimige järgmiselt.



Ettevaatust

- Kasutage ainult käesolevates juhistes nimetatud elektritoidet.
- Kasutage ainult käesolevates juhistes kirjeldatud akut.
- Aku vahetamine mittesobiva aku vastu võib põhjustada plahvatuset.
- Kõrvaldage kasutatud akud kasutuselt vastavalt juhistele.
- Kasutage alati tootega komplektis olevaid kaableid.
- Ärge laske laadimiskontaktidel või akul vastu metallesemetele puutuda.

- Vältige väikeste metallesemetete tootega kokku puutumist. See võib halvendada heli kvaliteeti ja toodet kahjustada.
- Kui metallesemed satuvad käsitelefonile kuuldetoru lähedusse või selle peale, võivad need selle külge jääda.
- Ärge kasutage telefoni plahvatusohtlikes kohtades.
- Ärge võtke käsitelefonile, telefonialust ega laadijat lahti, kuna sellisel juhul võite puutuda kokku kõrgepingega.
- Toitevõrgu ühendatavate seadmete elektripistikupesa peab asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.
- Käed-vabad režiimi aktiveerimine võib kuulari helitugevuse äkitselt väga tugevaks muuta: kindlustage, et käsitelefoni ei oleks teie kõrval liiga lähedal.
- Antud seadmega ei saa elektrikatkestuste puhul hädaabikõnesid teha. Hädaabikõnede tegemiseks peab olema teine võimalus.
- Vältige toote kokkupuutumist vedelikega.
- Ärge kasutage alkoholi, ammoniaaki, benseeni või söövitavaid aineid sisaldavaid puhastusvahendeid, kuna need võivad telefoni kahjustada.
- Vältige telefoni sattumist küttekehade või otsese päikesevalguse tekitatava liigse kuumuse kätte.
- Ärge pillake telefoni maha ega laske esemetel telefoni peale kukkuda.
- Lähedal kasutatavad mobiiltelefonid võivad põhjustada seadme töös häireid.

Temperatuur kasutamise- ja hoiukohas

- Kasutage kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku 0 °C kuni +40 °C (suhteline õhuniiskuse kuni 90%).
- Hoidke kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku –20 °C kuni +45 °C (suhteline õhuniiskuse kuni 95%).
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib aku kasutusaeg lüheneda.

2 Teie telefon

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast ettevõtte Philips klientide hulka! Ettevõtte Philips pakutava tootetoote võimaluste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode saidil www.philips.com/welcome.

Komplektis



Telefonialus (XL390)



Telefonialus (XL395)



Käsitelefon**



Laadija**



Toiteadapter**



Telefonikaabel*



Garantii



Kasutusjuhend



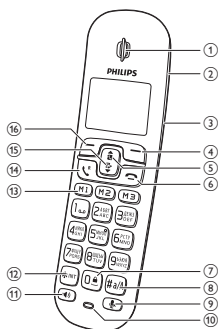


Märkus

* Mõnes riigis tuleb esmalt ühendada telefonikaabliga telefoniadapter ning seejärel sisestada telefonikaabel telefoni pesse.

** Mitme käsitelefoni komplekti kuuluvad täiendavad käsitelefoniid, laadijad ja toiteadapterid.

Telefoni ülevaade



① Kuular

② Kõlar

③ Akukate

④

- Teksti või numbrite kustutamine
- Toimingut tühistamine

⑤

- Menüüs ülespoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse suurendamine
- Telefoniraamatu avamine

⑥

- Kõne lõpetamine
- Menüüst/toimingust väljumine

⑦

- Tühiku sisestamine teksti redigeerimisel
- Vajutage ja hoidke all, et lukustada klahvistik ooterežiimi / ooterežiimist lahti.

⑧ # a/A

- Pausi sisestamine (hoidke all)
- Suurtähtede ja väiketähtede vahetamiseks teksti redigeerimisel vajutage ja hoidke all.

⑨

Mikrofoni vaigistamine/vaigistamise lõpetamine.

⑩ Mikrofon

⑪

- Kõlari sisse-/väljalülitamine
- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine kõlari kaudu

⑫ *INT

Sisekõne valimiseks vajutage ja hoidke all (ainult mitme käsitelefoni mudelil).

⑬ M1/M2/M3

Salvestage kõnekirjeid kiirvalimiseks.

14  R

- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine
- Kordusvalimise nupp

15 

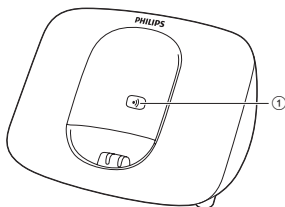
- Menüüs allapoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse vähendamine
- Kõnelogi avamine

16 

- Peamenüü avamine
- Valiku kinnitamine
- Suvandite menüü avamine
- Käsitelofoni ekraanil otse nupu kohal kuvatava funktsiooni valimine

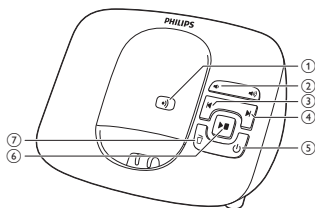
Telefonialuse ülevaade

XL390

1 

- Käsitelofonide leidmine
- Registreerimisrežiimi avamine

XL395

1 

- Käsitelofonide leidmine
- Registreerimisrežiimi avamine

2  / 

- Kõlari helitugevuse vähendamine/suurendamine

3 

- Taasesituse ajal tagasisuunas vahele jätmine

4 

- Taasesituse ajal edasisuunas vahele jätmine

5 

- Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine

6 

- Sõnumite esitamine
- Sõnumite taasesituse lõpetamine

7 

- Hetkel taasesitatava sõnumi kustutamine

Kuvaikoonid

Ooterežiimi ajal näitavad põhiekraanil kuvatavad ikoonid, milliseid funktsioone teie käsitelefoniga kasutada saab.

Ikoon	Kirjeldused
	Kui käsitelefon ei ole telefonialusel / laadijaga ühendatud, kuvatakse aku laetuse taset (täis kuni madal) näitavad ribad. Kui käsitelefon on telefonialusel / laadijaga ühendatud, muutub riba pikkus laadimise lõppemiseni.
	Tühja aku ikoon vilgub ja te kuulete häiretooni. Aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.
	See kuvab käsitelefoni ja telefonialuse vahelise ühenduse olekut. Mida rohkem ribasid kuvatakse, seda tugevam signaal on.
	Seda kuvatakse pidevalt kõnelogist sissetulevaid kõnesid vaadates.
	Näitab valitud kõnet kordusvalimise loendis.
	See vilgub uue vastamata kõne korral või uusi vastamata kõnesid vaadates. Seda kuvatakse pidevalt kõnelogist vastamata kõnesid vaadates.

	See vilgub sisenevat kõnet vastu võttes. Seda kuvatakse pidevalt kõne vältel.
	Kõlar on sisse lülitatud.
	Äratuskell on aktiveeritud.
	Helin on välja lülitatud.
	Automaatvastaja: vilgub, kui automaatvastajas on uus sõnum. See kuvatakse, kui telefoni automaatvastaja on sisse lülitatud.
	See vilgub uue häälsõnumi korral. Seda kuvatakse pidevalt, kui häälsõnumeid juba kõnelogist vaadatakse. Kui ikooni ei kuvata, siis häälsõnumeid ei ole.
	Aktiveeritud on vaikne režiim.
	Aktiveeritud on ECO režiim.

3 Alustamine



Ettevaatust

- Enne telefoni ühendamist ja paigaldamist lugege tingimata läbi osas „Olulised ohutusjuhised“ esitatud ohutusjuhised.

Ühendage telefonialus ja laadija



Hoiatus

- Toote kahjustamise oht! Veenduge, et toitepinge vastaks pingele, mis on trükitud telefoni tagaküljele või põhjale.
- Kasutage akude laadimiseks ainult komplektis olevat laadijat.



Märkus

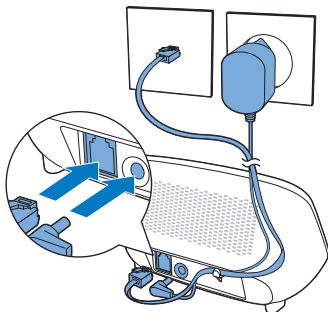
- Kui kasutate oma telefonikaablit digitaalse abonendiliini (DSL) kiire internetiteenusega liitumiseks, paigaldage kindlasti telefonikaabli ja toitepesa vahele DSL-filtrit. Filter hoiab ära DSL-i häirivast mõjust tingitud müra ja helistaja ID-ga seonduvad probleemid. Kui soovite DSL-filtrite kohta rohkem teavet, võtke ühendust oma DSL-teenusepakkujaga.
- Tüübiplaat paikneb telefonialuse põhjal.

1 Ühendage toiteadapteri kumbki ots:

- telefonialuse tagaküljel olevasse vahelduvvoolu sisendpesa;
- elektripistikupessa.

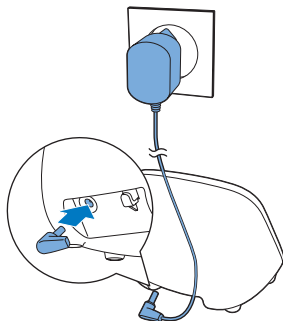
2 Ühendage telefonikaabli kumbki ots:

- telefonialuse tagaküljel olevasse telefonikaabli pesa;
- telefonivõrgu pesa.



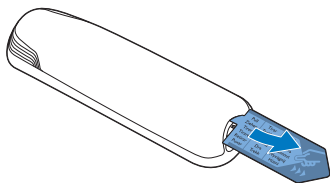
3 Ühendage toiteadapteri kumbki ots (ainult mitme käsitelefoni mudelitel):

- täiendava käsitelefoni laadija tagaküljel olevasse vahelduvvoolu sisendpesa;
- elektripistikupesasse.



Käsitelefoni paigaldamine

Akud on eelnevalt käsitelefonisse paigaldatud. Enne laadimist tõmmake akukatte vahelt ära aku kaitsekile.



Ettevaatust

- Plahvatusoht! Hoidke akud eemal kuumusest, päikesepaistest ja tulest. Ärge kunagi vabanege akudest põletamise teel.
- Kasutage ainult komplektis olevaid akusid.
- Võib põhjustada akude lühemat kasutusiga! Ärge kunagi kasutage mitme tootja akusid või mitut tüüpi akusid segamini.



Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Kui käsitelefoni muutub laadimise ajal soojaks, siis see on normaalne.

**Hoiatus**

- Akude sisestamisel kontrollige pluss- ja miinuspooluste õigsust. Vale polaarsus võib toodet kahjustada.

Telefoni seadistamine (eri riikides erinev)

- 1 Telefoni esmakordsel kasutamisel kuvatakse tervitusteaded.
- 2 Vajutage [OK].

Riigi/keele määramine

Valige oma riik/keel, seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].

- ↳ Riigi/keele seadistus on salvestatud.

**Märkus**

- Riigi/keele seadistuse suvand on riigiti erinev. Kui tervitusteadet ei kuvata, on teie riigi jaoks riigi/keele seadistus eelseadistatud. Seejärel saate määrata kuupäeva ja kellaaja.

Kuupäeva ja kellaaja määramine

**Soovituse**

- Kellaaja ja kuupäeva hilisemaks määramiseks vajutage nuppu [tagasi], et see seadistus vahele jätta.

- 1 Valige [Menüü] > [Telef. seadis.] > [Kuupäev & kell], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Sisestage numbrinuppude abil kuupäev, seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Kellaaja seadete menüü kuvatakse käsitelefonil.
- 3 Sisestage numbrinuppude abil kellaeg.

**Märkus**

- Kui kellaeg on 12-tunnises vormingus, vajutage 🕒 / 🕒, et valida [EL] või [PL].

- 4 Vajutage kinnitamiseks [OK].

Keele taasmääramiseks vaadake järgnevaid samme.

- 1 Valige [Menüü] > [Telef. seadis.] > [Keel], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.

Kaugjuurdepääsu PIN-koodi muutmine



Märkus

- Vaikimisi on automaatvastaja kaugjuurdepääsu PIN-kood 0000, turvalisuse tagamiseks on oluline see ära muuta.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Aut. vast.]** > **[Kaugjuurdep.]** > **[Muuda PIN-k.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Käsitelefoni laadimine

Käsitelefoni laadimiseks pange see telefonialusele. Kui käsitelefon on õigesti telefonialusele pandud, kostub dokkimise heli.

↳ Algab käsitelefoni laadimine.

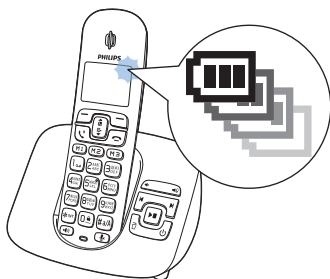


Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Käsitelefon muutub laadimise ajal soojaks – see on normaalne.

Te saate dokkimise tooni (vt 'Dokkimistooni määramine' lk-l 28) sisse või välja lülitada. Nüüd on teie telefon kasutusvalmis.

Kontrollige aku laetust.



Akuikoon näitab aku laetust.

- ☐ Kui käsitelefon ei ole telefonialusel või laadijaga ühendatud, kuvatakse aku laetust (täis, keskmine või tühjaks saamas) näitavad ribad.
- Kui käsitelefon on telefonialusel või laadijaga ühendatud, vilguvad ribad laadimise lõppemiseni.

- ☐ Tühja aku ikoon vilgub. Aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.

Kui aku saab tühjaks, lülitub käsitelefon välja. Kui aku on telefoniga rääkimise ajal kohe tühjaks saamas, kuulete hoiatustoone. Pärast hoiatust kõne katkeb.

Mis on ooterežiim?

Teie telefon on ooterežiimil, kui seda ei kasutata. Ooterežiimis kuvatakse ekraanil käsitelefonide nime ja numbrit, kuupäeva ja kellaaega.

Signaali tugevuse kontrollimine

- ☐ Ribade hulk viitab käsitelefonide ja telefonialuse ühendatusele. Mida rohkem ribasid kuvatakse, seda parem ühendus on.

- Enne väljahelistamist või kõnede vastuvõtmist ning telefoni funktsioonide ja omaduste kasutamist veenduge, et käsitelefon on telefonialusega ühendatud.
- Kui kuulete telefoniga rääkimise ajal hoiatustoone, on käsitelefonide aku peaaegu tühi või on käsitelefonide levist väljas. Laadige akut või liigutage käsitelefon telefonialusele lähemale.

4 Kõned



Märkus

- Elektrikatkestuste korral ei saa telefoniga hädaabiteenuseid kasutada.



Soovitus

- Kui soovite helistada või teil on kõne pooleli, kontrollige signaali tugevust (vt 'Signaali tugevuse kontrollimine' lk-l 12).

Väljahelistamine

Väljahelistamiseks on järgmised võimalused.

- Kiirvalimine
- Kiirklahvidega kiirvalimine
- Numbri valimine enne väljahe-
listamist
- Viimase numbriga kordusvalimine
- Valimine kordusvalimise
loendist.
- Kõne valimine telefoniraamatu
loendist
- Kõne valimine kõnelogist

Kiirvalimine

- Vajutage  või .
- Valige telefoninumber.
 - Numbrile tehakse kõne.
 - Kuvatakse hetkel käimasoleva kõne kestus.

Helistage kiirklahvidega

Kiirvalimiseks enne salvestatud kiirklahvide seast, vajutage  või , seejärel vajutage **M1**, **M2** või **M3**.
↳ Numbrile tehakse kõne.



Soovitus

- Lisateavet kiirklahvide määramise kohta vaadake järgmisest osast.

Kiirklahvide määramine

- Sisestage number, seejärel vajutage ja hoidke all **M1**, **M2** või **M3**.
- Sisestage nimi, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Vajadusel muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.
↳ Kiirklahv on määratud.



Märkus

- Kui sellele nupule on juba salvestus tehtud, peate valima, kas soovite vana salvestuse uuega asendada.

Numbri valimine enne väljahe- listamist

- Valige telefoninumber.
 - Numbri kustutamiseks vajutage **[Tühj.]**.
 - Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **# a/A**.
- Kõne valimiseks vajutage  või .

Valimine kordusvalimise loendist

Saate valida kõne kordusvalimise loendist. (vt 'Kordusvalimine' lk-I 26)

Viimase numbri kordusvalimine

- 1 Vajutage **[Kordusvalimine]**.
 ↳ Kuvatakse kordusvalimise loend ja viimati valitud telefoninumber on esile tõstetud.

- 2 Vajutage .
 ↳ Valitakse viimati valitud telefoninumber.

Kõne valimine telefoniraamatust

Saate valida kõne telefoniraamatust. (vt 'Kõne valimine telefoniraamatust' lk-I 21)

Kõne valimine kõnelogist

Saate vastuvõetud või vastamata kõnede logi sissekande järgi tagasi helistada. (vt 'Tagasihelistamine' lk-I 25)



Märkus

- Kõnetaimer kuvab käimasoleva kõne kestust.
- Kui kuulete hoiatustoone, on käsitelefoni aku peaaegu tühi või on käsitelefon levist väljas. Laadige akut või liigutage käsitelefon telefonialusele lähemale.

Kõne lõpetamine

Kõne lõpetamiseks on järgmised võimalused.

- Vajutage  või
- asetage käsitelefon telefoni-alusele või laadimispesa.

Kõnele vastamine

Sissetuleva kõne korral telefon heliseb ja LCD-ekraani taustvalgustus hakkab vilkuma. Kõnele vastamiseks vajutage  või .



Hoiatus

- Käsitelefoni helisemisel või käed-vabad režiimi aktiveerimisel hoidke käsitelefoni kõrvast eemal, et vältida kuulmiskahjustuste teket.



Märkus

- Helistaja ID teenus on kasutatav, kui olete oma teenusepakkuvalt helistaja ID teenuse tellinud.



Soovitus

- Vastamata kõne korral ilmub sellekohane teade.

Lülitage sisenevate kõnede helin välja

Kui telefon heliseb, vajutage **[Vaikne]**.

Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine

Kõne ajal helitugevuse reguleerimiseks vajutage  / .

- ↳ Kuulari/kõlari helitugevust reguleeritakse ja telefon naaseb kõneekraanile.

Mikrofoni väljalülitamine

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu .
 - ↳ Käsiteléfono kuvab [Vaigistus sees].
 - ↳ Helistaja teid ei kuule, kuid teie kuulete tema häält endiselt.
- 2 Vajutage uuesti , et mikrofoni sisse lülitada.
 - ↳ Nüüd saate helistajaga rääkida.

Kõlari sisse- või väljalülitamine

Vajutage .

Teise kõne valimine



Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu .
 - ↳ Esimene kõne pannakse ootele.
- 2 Valige teine number:
 - ↳ Valitakse ekraanil kuvatav number.

Teisele kõnele vastamine



Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

Kui telefonist kostub korduv sissetuleva kõne märguandetoon, võite sellele vastamiseks toimida järgmiselt:

- 1 vajutada  ja , et kõnele vastata.
 - ↳ Esimene kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.
- 2 Vajutage  ja , et lõpetada käimasolev kõne ning vastata esimesele kõnele.

Kahe kõne vahel vahetamine



Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

Kõnede vahel vahetamiseks on järgmised võimalused:

- Vajutage  ja **2nd**, või
- vajutage [**Suvand**] ja valige [**Vaheta kõnesid**], seejärel vajutage kinnitamiseks uuesti [**OK**].
 - ↳ Käimasolev kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.

Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega



Märkus

- See teenus sõltub võrgust. Küsige teenusepakkuvalt teavet lisatasude kohta.

Kui olete kahe helistajaga ühendatud, võite konverentskõne alustamiseks toimida järgmiselt:

- Vajutage  , seejärel **3rd**, või
- vajutage [**Suvand**], valige [**Konverents**] ning seejärel vajutage kinnitamiseks uuesti [**OK**].
 - ↳ Kaks kõnet ühendatakse ja alustatakse konverentskõnet.

5 Sisekõned ja konverentskõned

Sisekõne tähendab helistamist teisele sama telefonialusega seotud käsitelefonile. Konverentskõnes osalete teie, teine käsitelefonil kasutaja ja süsteemivälised helistajad.

Teisele käsitelefonile helistamine



Märkus

- Kui telefonialusega on seotud ainult kaks käsitelefonil, vajutage ja hoidke teisele käsitelefonile helistamiseks all klahvi *INT.

- 1 Vajutage ja hoidke all nuppu *INT.
↳ Kuvatakse sisekõnedeks kasutatavad käsitelefoniid.
- 2 Valige käsitelefonil number; seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Valitud käsitelefon hakkab helisema.
- 3 Vajutage valitud käsitelefonil .
↳ Sisekõne algab.
- 4 Sisekõne tühistamiseks või lõpetamiseks vajutage [Loobu] või .



Märkus

- Kui valitud käsitelefonil on hõivatud, kuvatakse käsitelefonil ekraanil [Hõivatud].

Telefoniga rääkimise ajal

Te saate telefoniga rääkimise ajal järgmisel viisil käsitelefone vahetada.

- 1 Vajutage ja hoidke all nuppu *INT.
↳ Hetkel aktiivne kõne pannakse ootele.
- 2 Valige käsitelefonil number; seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Oodake, kuni teine pool teie kõnele vastab.

Kõnede vahetamine

Vajutage [VÄLINE], et vahetada sisekõne ja välise kõne vahel.

Kõne edasi suunamine

- 1 Hoidke kõne ajal all nuppu *INT.
↳ Kuvatakse sisekõnedeks kasutatavad käsitelefoniid.
- 2 Valige käsitelefonil number; seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 3 Kui teine pool võtab teie kõne vastu, vajutage .
↳ Nüüd suunatakse kõne valitud käsitelefonile.

Konverentskõne alustamine

Kolme osalejaga konverentskõne on kõne teie, teise käsitelefoniga kasutaja ja süsteemivälise helistaja vahel. Selleks peab ühe telefonialusega olema seotud kaks käsitelefoni.

Väliskõne ajal

- 1 Hoidke sisekõne alustamiseks all nuppu *^{INT}.
↳ Kuvatakse sisekõnedeks kasutatavad käsitelefoniid.
- ↳ Väliselistaja pannakse ootele.
- 2 Valige või sisestage käsitelefoniga number; seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Valitud käsitelefoni hakkab helisema.
- 3 Vajutage valitud käsitelefoniil .
↳ Sisekõne algab.

- 4 Vajutage [Kinn].
↳ Nüüd toimub kolme osalejaga konverentskõne, milles osalevad väline kõne ja valitud käsitelefoni.

- 5 Vajutage konverentskõne lõpetamiseks .



Märkus

- Teise käsitelefoni käimasoleva konverentskõnega liitumiseks vajutage , kui [Teenused] > [Konverents] olekuks on määratud [Automaatne].

Konverentskõne ajal

- Vajutage [Sise], et panna väline kõne ootele ja jätkata sisekõnet.
↳ Väliskõne pannakse ootele.
- Vajutage konverentskõne jätkamiseks [Kinn].



Märkus

- Kui üks käsitelefoni konverentskõnest lahkub, jääb teine väliskõnega ühendatuks.

6 Tekst ja numbrid

Te saate sisestada teksti ja numbrite kujul käsitelefone nime, telefoniraamatu kirjeid ja muid menüükirjeid.

Teksti ja numbrite sisestamine

- 1 Valitud kirjamärgi sisestamiseks vajutage üks või mitu korda antud kirjamärgi klahvi.
- 2 Kirjamärgi kustutamiseks vajutage [Tühj.].
- 3 Tühiku lisamiseks vajutage .

Suur- ja väiketähtede vahetamine

Vaikimisi on lause iga sõna esimene täht suurtäht ja teised tähed väiketähed. Suurtähtede ja väiketähtede vahel vahetamiseks vajutage ja hoidke all **# a/A**.

7 Telefoniraamat

Selle telefoni telefoniraamat mahutab kuni 100 kirjet. Telefoniraamatule pääsete ligi käsitelefoniist. Iga kirje nimi võib olla kuni 14 tähemärgi pikkune ja number kuni 24-kohaline.

Otsevalimise mäluks on kaks (klahvid **1** ja **2**). Sõltuvalt teie riigist on klahvid **1** ja **2** eelseadistatud vastavalt teie teenusepakkuja kõnepos-tinumbri ja klienditeeninduse num-bri jaoks. Kui klahvi ooterežiimis all hoiate, valitakse salvestatud telefoninumber automaatselt.

Telefoniraamatu vaatamine



Märkus

- Telefoniraamatut saab korraga vaadata ainult ühest käsitelefoniist.

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või valige **[Menüü]** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]**.
- 2 Telefoniraamatu kirjete kerimiseks vajutage / .

Kirje otsimine

Telefoniraamatu kirjeid saate otsida järgmiselt:

- Kontaktiloendi kerimine
- sisestades kontakti esimese tähe.

Kontaktiloendi kerimine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või valige **[Menüü]** > **[Telefoniraamat]** > **[OK]**.
- 2 Telefoniraamatu loendi kerimiseks vajutage / .

Kontakti esimese tähe sisestamine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või valige **[Menüü]** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]** > **[OK]**.
- 2 Vajutage antud tähemärgile vastavat täheklahvi.
 - ↳ Kuvatakse esimene antud tähega algav kirje.

Kõne valimine telefoni-raamatust

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või valige **[Menüü]** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]** > **[OK]**.
- 2 Valige telefoniraamatu loendist kontakt.
- 3 Kõne valimiseks vajutage .

Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal

- 1 Vajutage [**Suvand**] ja valige [**Telefoniraamat**].
- 2 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 3 Valige kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Kuvatakse number.

Kirje lisamine



Märkus

- Kui teie telefoniraamatu mälu on täis, kuvab käsitefon sellekohase teate. Uute kirjade lisamiseks kustutage mõned vanad kirjed.

- 1 Valige [**Menüü**] > [**Telefoniraamat**] > [**Lisa uus**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 2 Sisestage nimi, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 3 Sisestage number, seejärel vajutage kinnitamiseks [**Salv.**].
↳ Teie uus kirje on salvestatud.



Soovitus

- Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **# a/A**.
- Kirjamärgi kustutamiseks vajutage [**Tühj.**]. Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage / .



Märkus

- Telefoniraamat kirjutab vana numbri uue numbriga üle.

Kirje muutmine

- 1 Valige [**Menüü**] > [**Telefoniraamat**] > [**Redigeeri**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 2 Muutke nime, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 3 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks [**Salv.**].
↳ Kirje on salvestatud.

Kirje kustutamine

- 1 Valige [**Menüü**] > [**Telefoniraamat**] > [**Kustuta**].
- 2 Valige kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Käsitefon küsib kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].

Kõigi kirjete kustutamine

- 1 Valige [**Menüü**] > [**Telefoniraamat**] > [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 2 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

Kiirklahvid

Telefonil on 3 kiirklahvi, et salvestada hädaabi numbreid või numbreid, millele te tihti helistate.

Kiirklahvide määramine

- 1 Sisestage number; seejärel vajutage ja hoidke all **M1**, **M2** või **M3**.
- 2 Sisestage nimi, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 3 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks [**Salv.**].
↳ Kiirklahv on määratud.



Märkus

- Kui sellele nupule on juba salvestus tehtud, peate valima, kas soovite vana salvestuse uuega asendada.

8 Kõnelogi

Kõnelogisse salvestatakse kõigi vastamata või vastuvõetud kõnede ajalugu. Sissetulevate kõnede ajaloos sisaldub helistaja nimi ja telefoninumber ning kõne kellaeg ja kuupäev. Seda funktsiooni saate kasutada, kui olete liitunud oma teenusepakkuja helistaja ID teenusega. Teie telefon suudab salvestada kuni 50 kõnekirjet. Käsitelefone kõnelogi ikoon vilgub, et teile vastamata kõnedest märku anda. Kui helistaja pole salastatud, näete tema nime ja telefoninumbrit. Kõnekirjed kuvatakse ajalisel järjestuses – kõige hilisemad kõned loendi ülasas.



Märkus

- Enne otse kõneloendist tagasihelistamist veenduge, et kõneloendis olev telefoninumber on õige.

Ekraanil antud ikoonid näitavad teile, kas teil on vastamata või vastuvõetud kõnesid.

Ikoonid	Kirjeldus
	Seda kuvatakse pidevalt kõnelogist sissetulevaid kõnesid vaadates.
	See vilgub uue vastamata kõne korral või uusi vastamata kõnesid vaadates. Seda kuvatakse pidevalt kõnelogist vastamata kõnesid vaadates.

Kõneloendi tüüp

Sellest menüüst saate vaadata kõiki sissetulevaid või vastamata kõnesid.

Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Kõneloen. tüüp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Kõnekirjete vaatamine

- 1 Vajutage .
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel valige **[Suvand]** > **[Vaata]** > , et vaadata saadaolevat teavet.

Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage .
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage [Suvand].
- 3 valige [Salvesta nr], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
- 5 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks [Salv.].
↳ Kirje on salvestatud.

Tagasihelistamine

- 1 Vajutage .
- 2 Valige loendist kirje.
- 3 Kõne valimiseks vajutage .

Kõnekirje kustutamine

- 1 Vajutage .
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks [Suvand].
- 3 Valige [Kustuta], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Käsitelefon küsib ekraanil kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kõnekirjete kustutamine

- 1 Vajutage .
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Vajutage [Suvand].
- 3 valige [Kustuta kõik], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

9 Kordusvalimise loend

Kordusvalimise loendisse on salvestatud valitud kõnede ajalugu. Selles on loetletud nimed ja/või telefoninumbriid, millele olete helistanud. Antud telefon salvestab kuni 20 kordusvalimise kirjet.

Kordusvalimise kirjete vaatamine

- 1 Vajutage [**Kordusvalimine**].
↳ Kuvatakse valitud kõnede loend.

Kordusvalimine

- 1 Vajutage [**Kordusvalimine**].
- 2 Valige kirje, millele soovite helistada. Vajutage .
↳ Numbrile tehakse kõne.

Kordusvalimise kirje telefoniraamatusse salvestamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks [**Kordusvalimine**].
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks [**Suvand**].
- 3 valige [**Salvesta nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks [**OK**].
- 5 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks [**Salv.**].
↳ Kirje on salvestatud.

Kordusvalimise kirje kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks [**Kordusvalimine**].
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks [**Suvand**].
- 3 valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **[Kordusvalimine]**.
- 2 Valige **[Suvand]** > **[Kustuta kõik]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kirje on kustutatud.

10 Telefoni seadistused

Te saate seadistusi määrates telefoni endale käepärasemaks muuta.

Heli seaded

Käsitelefoni helinatugevuse määramine

Teil on võimalik valida viie helinatugevuse või seadistuse [Väljas] vahel.

- 1 Valige [Menüü] > [Telef. seadis.] > [Helid] > [Helina tugevus], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige helitugevus ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.

Käsitelefoni helina määramine

Teil on võimalik valida kümne helina hulgast.

- 1 Valige [Menüü] > [Telef. seadis.] > [Helid] > [Helinatoonid], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige helin ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.

Klahvitoonide määramine

Klahvitoon on heli, mis kostub käsitelefoni klahvi vajutamisel.

- 1 Valige [Menüü] > [Telef. seadis.] > [Helid] > [Klahvi toon], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige [Sees]/[Väljas], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.

Dokkimistooni määramine

Dokkimistoon kostab käsitelefoni telefonialusele asetamisel või laadija ühendamisel.

- 1 Valige [Menüü] > [Telef. seadis.] > [Helid] > [Dokkimise toon], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige [Sees]/[Väljas], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.

Seadistage ühilduvus kuuldeaparaadiga

Te saate telefoni kuuldeaparaadiga kasutada.

- 1 Valige [Menüü] > [Telef. seadis.] > [Helid] > [Kuuldeaparaat], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige [Sees]/[Väljas], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.

ECO-režiim

ECO-režiim vähendab käsitelefonil ja telefoniluse saatevõimsust kõne ajal või telefoni ooterežiimis.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Telef. seadis.]** > **[Ökorežiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Sees]/[Väljas]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 ↳ Seadistus on salvestatud.
 ↳ Ooterežiimis kuvatakse **ECO**.



Märkus

- Kui seadistuse **ECO** olekuks on määratud **[Sees]**, on võimalik käsitelefonil ja telefoniluse vahelist leviraadiust vähendada.

LCD-ekraani tagantvalgustuse seadistamine

Võite LCD-ekraani tagantvalgustuse ja nuppude valgustuse telefoni helisemise ajal sisse või välja lülitada.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Telef. seadis.]** > **[Vis. hoiatus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Vilkumine sees]/[Vikumine välj.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 ↳ Seadistus on salvestatud.

Kuupäeva ja kellaaja määramine

Lisateabe saamiseks vaadake jaotisest „Alustamine” osa „Kuupäeva ja kellaaja määramine”.

Käsitelefonile nime andmine

Käsitelefoni nimi võib olla kuni 14 tähemärgi pikkune. See kuvatakse ooterežiimil käsitelefonil ekraanil.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Telef. seadis.]** > **[Telefoni nimi]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage või muutke nimi. Tähemärgi kustutamiseks valige **[Tühj.]**.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 ↳ Seadistus on salvestatud.

Ekraanikuva keele määramine



Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.
- Saadaolevad keeled varieeruvad riigiti.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Telef. seadis.]**
> **[Keel]**, seejärel vajutage
kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige keel ja vajutage seejärel
kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

11 Äratuskell

Teie telefonil on sisseehitatud äratuskell. Teavet äratuse seadistamise kohta vaadake altpoolt.

Enne äratuskella helisemist

Valige **[Menüü]** > **[Alarm]** > **[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 ↳ Seadistus on salvestatud.

Äratuse määramine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Alarm]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Üks kord]** või **[Iga päev]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige äratuse aeg, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
 ↳ Äratus on määratud ja ekraanil kuvatakse .



Soovitus

- Vajutage  / , et vahetada valikuid **[AM]** / **[PM]**.

Äratuskella helisemise ajal

Äratuse väljalülitamiseks vajutage suvalist nuppu.

Äratuse väljalülitamine

Äratuskella helisemise ajal

Äratuse väljalülitamiseks vajutage suvalist nuppu.

12 Teenused

Antud telefon võimaldab kasutada paljusid kõnede haldamist lihtsustavaid funktsioone.

Kõneloendi tüüp

Sellest menüüst saate vaadata kõiki sissetulevaid või vastamata kõnesid.

Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Kõneloen. tüüp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Automaatne konverentskõne

Väliskõnega liitumiseks teise käsitelefoni vajutage .

Automaatse konverentskõne sisse-/väljalülitamine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Konverents]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Automaatne]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helistaja ID/AOH

Te saate seadistada käsitelefoni võtma vastu ja kuvama sissetuleva kõne ajal helistaja teavet.

Helistaja teabe kuvamise sisse-/väljalülitamine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Caller ID/AOH]** > **[AOH sis./välj.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helistaja telefoninumbri pikkuse määramine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Caller ID/AOH]** > **[CID-numbrid]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Võrgu tüüp



Märkus

- Seda funktsiooni saab kasutada ainult võrgu tüübi toega mudelitel.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Võrgu tüüp]**, seejärel vajutage **[OK]**.
- 2 Valige võrgu tüüp, seejärel valige **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Autom. prefiks

See funktsioon kontrollib ja vormindab teie valitava kõne numbrit enne väljahelistamist. Telefon võib tuvastada teie poolt mälus seadistatud numbrit ja selle prefiksiga asendada. Näiteks seadistate tuvastatavaks numbriks 604 ja prefiksiks 1250. Kui valite numbrit, näiteks 6043338888, muudab teie telefon valitava numbrit kujule 12503338888.



Märkus

- Tuvastatava numbrit maksimaalseks pikkuseks on viis numbrikohta. Automaatse prefiksi maksimaalseks pikkuseks on kümme numbrikohta.

Automaatse prefiksi määramine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Autom. prefiks]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage tuvastatav number, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage prefiksi number, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **# a/A**.
- Kui määrate prefiksi numbrit ja jätate tuvastatava numbriti koha tühjaks, lisatakse prefiks kõigile väljaminevatele kõnedele.
- Seda funktsiooni ei saa kasutada, kui valitav number algab märkidega * ja #.

Uuestihelistamise kestuse valimine

Enne teisele kõnele vastamist tehke kindlaks, et kordusvalimise kestus oleks õigesti seadistatud. Tavaliselt on telefoni uuestihelistamise seadistus juba eelseadistatud. Te saate valida kolme suvandi vahel: **[Lühike]**, **[Keskmine]** ja **[Pikk]**. Valitavate suvandite arv on riigiti erinev. Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkujalt.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Uuestihel. aeg]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Valimisrežiimi määramine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Valimisrežiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige valimisrežiim, seejärel valige kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- Kui teie telefon on pulssvalimise režiimis, vajutage selle ajutiselt toonvalimise režiimile lülitamiseks kõne ajal *INT. Sellisel juhul saadetakse selle kõne jaoks sisestatud numbrid välja toonsignaalidena.

Valimisrežiim



Märkus

- See funktsioon on kasutatav ainult mudelitel, mis toetavad nii toon- kui pulssvalimist.

Valimisrežiim on teie riigis kasutatav telefonisignaali süsteem. Telefon toetab toonvalimist (DTMF) ja pulssvalimist (kettaga). Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkujalt.

Käsitelefonide registreerimine

Te saate registreerida telefonialusega täiendavaid käsitelefone. Telefonialusele saab registreerida kuni 4 käsitelefoni.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Registreeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Vajutage telefonialusel **☎** ja hoidke 5 sekundit all.



Märkus

- Automaatvastajaga mudelil kuulete kinnitustooni.

- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage süsteemi PIN-kood. Parandamiseks vajutage **[Tühj.]**.
- 5 Vajutage PIN-koodi kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Registreerimine võtab vähem kui kaks minutit. Telefonialus omistab käsitelefonile automaatselt käsitelefoni numברי.



Märkus

- Kui PIN-kood on vale või teatud aja jooksul telefonialust ei leita, kuvab käsitelefon vastava teate. Kui registreerimine nurjub, korraldage ümber.
- Eelseadistatud PIN-koodiks on 0000. Seda ei saa muuta.

Käsitelefonide eemaldamine

- 1 Kui telefonialusega on ühendatud kaks käsitelefoni, saate ühe käsitelefoni teist kasutades eemaldada.
- 2 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Ilma reg.-ta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage süsteemi PIN-kood. Parandamiseks vajutage **[Tühj.]**.
- 4 Valige eemaldatava käsitelefoni number.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Käsitelefoni on eemaldatud.



Soovitus

- Käsitelefoni numbrit kuvatakse ooterežiimis käsitelefoni nime kõrval.

Tehaseseadete taastamine

Te saate taastada oma telefoni algse tehaseseaded.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Teenused]** > **[Lähtesta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 2 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kõik seaded lähtestatakse.

13 Võrguteenused

Teenused on võrguti ja riigiti erinevad. Lisateabe saamiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.



Märkus

- Võrguteenuste probleemideta toimimiseks veenduge, et aktiveerimis- ja/või inaktiveerimiskoodid on õigesti sisestatud.

Ümbersuunamine

Te saate oma kõned teisele telefoninumbrile ümber suunata. Te saate valida kolme suvandi vahel:

- **[Ümbersuunam.]**: kõigi sissetulevate numbrite teisele numbrile suunamine;
- **[Ümbers. hõiv.]**: kõnede suunamine, kui teie number on kinni;
- **[Ümbs. vas.-ta]**: kõnede suunamine, kui keegi ei vasta.

Ümbersuunamise aktiveerimine/inaktiveerimine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Võrguteenused]** > **[Ümbersuunam.]**/**[Ümbers. hõiv.]**/**[Ümbs. vas.-ta]**
- 2 Valige **[Aktiveeri]**/**[Desaktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage telefoninumber; seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Aktiveerimis-/inaktiveerimiskoodi muutmine

Te saate muuta kõne ümbersuunamiskoodi prefiksit ja sufiksit.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Võrguteenused]** > **[Ümbersuunam.]**/**[Ümbers. hõiv.]**/**[Ümbs. vas.-ta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Muuda koodi]**, seejärel vajutage **[OK]**.
- 3 Seejärel saate kasutada üht järgmistest võimalustest:
 - valige **[Aktiveeri]** > **[Prefiks]**/**[Sufiks]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**, või
 - valige **[Desaktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage kood või muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Tagasihelist.

Te saate vaadata viimaseid vastamata kõnesid.

Tagasihelistamise teenusekeskusesse helistamine

Valige **[Menüü]** > **[Võrguteenused]** > **[Tagasihelist.]** > **[Kõne]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Telefon valib kõne teenusekeskusesse.

Tagasihelistamise teenusekeskuse numbriga muutmine

1 Valige **[Menüü]** > **[Võrguteenused]** > **[Tagasihelist.]** > **[Sätted]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

2 Sisestage telefoninumber või muutke seda, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Tagasihelistamise teenus

Tagasihelistamise teenus teavitab teid kõne sihtmärgiks oleva osapoole vabanemisest. Pärast teenusepakkuja juures antud teenusega liitumist saate selle soovi korral telefonimenüüst tühistada.

Tagasihelistamise teenuse tühistamine

Valige **[Menüü]** > **[Võrguteenused]** > **[Tüh. tagasih.]** > **[Kõne]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Telefon teeb tagasihelistamise funktsiooni tühistamiseks teenusekeskusesse kõne.

Tagasihelistamise teenuse numbriga muutmine või kustutamine

1 Valige **[Menüü]** > **[Võrguteenused]** > **[Tüh. tagasih.]** > **[Sätted]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

2 Sisestage telefoninumber või muutke seda, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Enda andmete peitmine

Te saate oma andmed helistaja eest varjata.

Andmete varjamine

Valige **[Menüü]** > **[Võrguteenused]** > **[Peida ID]** > **[Aktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Kui te oma kontakte helistate, on teie andmed varjatud.

Andmete varjamise koodi muutmine

- 1 Valige **[Menüü]** >
[Võrguteenused] > **[Peida ID]**
> **[Sätted]**, seejärel vajutage
kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage telefoninumber või
muutke seda, seejärel vajutage
kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

14 Telefoni automaat- vastaja



Märkus

- Saadaval vaid mudelile XL395.

Teie telefonil on automaatvastaja, mis salvestab sisselülitatud oleku korral vastamata kõned. Vaikimisi on automaatvastaja seatud režiimile **[Salvesta ka]**. Te saate automaatvastajat kasutada ka kaugmeetodil ja muuta selle seadistusi käsitem telefoni automaatvastaja menüü kaudu. Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, põleb telefonilusel olev LED-märgutuli.

Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine

Automaatvastajat on võimalik sisse/välja lülitada telefoniluselt või käsitem telefoni kaudu.

Käsitem telefoni kaudu

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Aut. vast.]** > **[Häälvastus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Ainult vast.]/[Salvesta ka]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Telefoniluselt

Vajutage automaatvastajal , et lülitada see ooterežiimil sisse või välja.



Märkus

- Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, vastab see pärast teatud arvu (määratud helinaviite seadistusega) helinate kõlamist sissetulevatele kõnedele.

Automaatvastaja keele seadistamine



Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.

Automaatvastaja keel määrab teadete keele.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Aut. vast.]** > **[Hääle keel]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Teated

Teade on helilõik, mida kuuleb helistaja, kui automaatvastaja kõne vastu võtab. Automaatvastajal on kaks vaikimisi teadet: režiim **[Salvesta ka]** ja režiim **[Ainult vast.]**.

Teate salvestamine

Salvestatava teate maksimaalseks pikkuseks on kolm minutit. Uus salvestatav teade asendab automaatselt vana.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Aut. vast.]** > **[Teadaanne]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Salvesta ka]** või **[Ainult vast.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 valige **[Salvestamine]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Salvestamine algab pärast helisignaali kostumist.
- 5 Salvestamise lõpetamiseks vajutage **[OK]**, vastasel juhul lõpeb salvestamine kolme minuti möödumisel.
↳ Te saate äsja salvestatud teadet käsitelefoniist kuulata.



Märkus

- Vaiketeate taastamiseks kustutage oma praegune teade.
- Teate salvestamisel hoidke kindlasti mikrofoni suu lähedal.

Teate kuulamine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Aut. vast.]** > **[Teadaanne]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Salvesta ka]** või **[Ainult vast.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 valige **[Esita]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Te saate hetkel aktiivset teadet kuulata.



Märkus

- Sissetuleva kõne vastuvõtmisel pole teate kuulamine enam võimalik.

Vaiketeate taastamine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Aut. vast.]** > **[Teadaanne]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Salvesta ka]** või **[Ainult vast.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige **[Määra vaikim.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Käsitelefoni küsib kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Vaiketeade on taastatud.



Märkus

- Vaiketeadet ei saa kustutada.

Sissetulevad sõnumid

Iga sõnum võib olla kuni kolme minuti pikkune. Uute sõnumite vastuvõtmisel hakkab automaatvastajal vilkuma uue sõnumi näidik ja käsitelefon kuvab vastava teate.



Märkus

- Kui vastate kõnele ajal, mil helistaja teadet jätab, salvestamine katkeb ja te saate helistajaga otse vestelda.
- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt režiimile **[Ainult vast.]**. Uute sõnumite vastuvõtmiseks kustutage vanu sõnumeid.

Sissetulnud sõnumite kuulamine

Te saate sissetulnud sõnumeid kuulata nende salvestamise järjestuses.

Telefonilusest

- Kuulamise käivitamiseks/peatamiseks vajutage ►■.
- Helitugevuse reguleerimiseks vajutage ◀◀ / ▶▶.
- Eelmise sõnumi esitamiseks / hetkel aktiivse sõnumi taasesitamiseks vajutage ◀◀.
- Järgmise sõnumi esitamiseks vajutage ▶▶.
- Hetkel aktiivse sõnumi kustutamiseks vajutage ☒.



Märkus

- Kustutatud sõnumeid pole võimalik taastada.

Käsitelefonist

Valige **[Menüü]** > **[Aut. vast.]** > **[Esita]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

- ↳ Käivitub uute sõnumite esitus. Kui uusi sõnumeid pole, käivitub vanade sõnumite esitus.
- Kuulamise katkestamiseks vajutage **[tagasi]**.
- Suvandite menüü avamiseks vajutage **[Suvand]**.
- Helitugevuse suurendamiseks/vähendamiseks vajutage 🔊 / 🔇.

Sissetulnud sõnumi kustutamine

Telefonilusest

Vajutage sõnumi kuulamise ajal ☒.

- ↳ Hetkel esitatav sõnum kustutatakse.

Käsitelofonist

- 1 Vajutage sõnumi kuulamise ajal suvandite menüü avamiseks [**Suvand**].
- 2 valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
 - ↳ Hetkel esitatav sõnum kustutatakse.

Vanade sissetulnud sõnumite kustutamine

Telefonilusest

Hoidke ooterežiimis all nuppu .

- ↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

Käsitelofonist

- 1 Valige [**Menüü**] > [**Aut. vast.**] > [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
 - ↳ Käsitelofon küsib kinnitust.
- 2 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].
 - ↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.



Märkus

- Te saate kustutada ainult loetud sõnumeid. Kustutatud sõnumeid pole võimalik taastada.

Helinaviite määramine

Te saate valida mitu korda telefon heliseb, enne kui kõne läheb automaatvastajasse.

- 1 Valige [**Menüü**] > [**Aut. vast.**] > [**Helina viiv.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 2 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
 - ↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- Enne selle funktsiooni rakendamist tehke kindlaks, et automaatvastaja on sisse lülitatud.



Soovitus

- Kui kasutate automaatvastajat kaugmeetodil, on soovitatav seada helinaviide režiimile [**Rahasääst**]. See on väga kuluefektiivne viis oma sõnumite haldamiseks. Kui mälus on uusi sõnumeid, võtab automaatvastaja kõne vastu pärast 3 helinat; kui sõnumeid pole, võtab see kõne vastu pärast 5 helinat.

Kaugjuurdepääs

Te saate oma automaatvastajat kasutada kodust eemal olles. Lihtsalt helistage klahvidega telefonilt enda telefonile ja sisestage oma neljakohaline PIN-kood.



Märkus

- Kaugjuurdepääsu PIN-kood on sama mis teie seadmestiku PIN-kood. Eelseadistatud PIN-koodiks on 0000.

Kaugjuurdepääsu sisse-/väljalülitamine

Te saate lubada või keelata kaugjuurdepääsu automaatvastajale.

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Aut. vast.]** > **[Kaugjuurdep.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Aktiveeri]/[Desaktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

PIN-koodi muutmine

- 1 Valige **[Menüü]** > **[Aut. vast.]** > **[Kaugjuurdep.]** > **[Muuda PIN-k.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Automaatvastaja kasutamine kaugmeetodil

- 1 Helistage klahvidega telefonilt oma kodulele telefoninumbri.
- 2 Teate kuulmisel vajutage #.
- 3 Sisestage oma PIN-kood.
↳ Nüüd on teil juurdepääs oma automaatvastajale ja te saate uusi sõnumeid kuulata.



Märkus

- Teil on kaks võimalust õige PIN-koodi sisestamiseks, enne kui telefonikõne katkeb.

- 4 Vajutage soovitud funktsiooni klahvi. Vaadake saadaval olevate funktsioonide nimekirja järgnevast tabelist „Kaugjuurdepääsu käsklused” alt.



Märkus

- Kui sõnumeid pole, katkestab telefon automaatselt kõne, kui kaheksa sekundi jooksul ei vajutata ühtegi klahvi.

Kaugjuurdepääsu käskluste tabel

Nupp	Funktsioon
1	Hetkel aktiivse sõnumi kordamine või eelmise sõnumi kuulamine.
2	Sõnumite kuulamine.
3	Järgmise sõnumi valimine.
6	Hetkel aktiivse sõnumi kustutamine.
7	Automaatvastaja sisselülitamine. (Ei toimi sõnumite kuulamise ajal).
8	Sõnumi kuulamise lõpetamine.
9	Automaatvastaja väljalülitamine. (Ei toimi sõnumite kuulamise ajal).

15 Tehnilised andmed

Ekraan

- Oranžkollane LCD taustvalgustus

Telefoni põhifunktsioonid

- Helistaja nime ja telefoninumbri tuvastamine kaksikrežiimis
- Konverentskõned ja häälsõnumid
- Sisekõned
- Maksimaalne kõneaeg: 20 tundi

Telefoniraamatu loend, kordusvalimise loend, kõnelogi ja mäluklahvid

- 100 kirje telefoniraamatu loend
- 20 kirje kordusvalimise loend
- 50 kirje kõnelogi
- 3 kirje mäluklahvid

Aku

- HFR: 2 x AAA Ni-MH 1,2 V 600 mAh taaslaetavad akud
- SANIK: 2 x AAA Ni-MH 1,2 V 650 mAh taaslaetavad akud

Adapter

Telefonialus ja laadija

- Philips: S003PV0600050, sisend: 100–240 Vac, 50/60 Hz 0,2 A; väljund: 6 V 500 mA
- Philips: SSW-1920EU-2, sisend: 100–240 Vac, 50/60 Hz 0,2 A; väljund: 6 V 500 mA

Võimsustarve

- Võimsustarve ooterežiimil: umbes 0,60 W (XL390); 0,65 W (XL395)

Kaal ja mõõtmed (XL390)

- Käsitelefon: 159 grammi
- 182,91 x 53,62 x 34,84 mm (K x L x S)
- Telefonialus: 138 g
- 89,2 x 140,13 x 87,86 mm (K x L x S)
- Laadija: 84 grammi
- 89,92 x 94,96 x 89,39 mm (K x L x S)

Kaal ja mõõtmed (XL395)

- Käsitelefon: 159 grammi
- 182,91 x 53,62 x 34,84 mm (K x L x S)
- Telefonialus: 161 grammi
- 89,2 x 140,13 x 87,86 mm (K x L x S)
- Laadija: 84 grammi
- 89,92 x 94,96 x 89,39 mm (K x L x S)

16 Märkus

Vastavusdeklaratsioon

WOOX Innovations teatab, et see toode vastab direktiivi 1999/5/EC põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt www.p4c.philips.com. See toode on projekteeritud, testitud ja toodetud kooskõlas Euroopa raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiviga 1999/5/EC.

Vastavus üldjuurdepääsuprofiili standardile

Üldjuurdepääsuprofiili standard garanteerib, et kõik DECT™-i üldjuurdepääsuprofiiliga käsitelefonid ja telefonilused vastavad sõltumata kaubamärgist minimaalsetele tööstandarditele. Käsitelefon ja telefonilused toetavad üldjuurdepääsuprofiili ning sellest tulenevalt on garanteeritud järgmiste miinimumfunktsioonide toimimine: käsitelefoni registreerimine, telefonivõrku ühendamine, väljaheistamine ja kõnede vastuvõtmine. Lisafunktsioonid ei pruugi teiste kaubamärkide toodetega kasutamisel toimida. Kui soovite selle käsitelefoni üldjuurdepääsuprofiili toetava teise kaubamärgi telefonilusega registreerida ja kasutada, järgige käsitelefoni registreerimiseks käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid. Teise kaubamärgi käsitelefoni

selle telefonilusega registreerimiseks seadke telefoniluse registreerimisrežiimile ning järgige seejärel käsitelefoni tootjapoolses juhendis toodud juhiseid.

Vastavus elektromagnetväljade standarditele

See seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Vana toote ja akude/patareide käitlemine



Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida on võimalik ringlusse võtta ning uuesti kasutada.



Kui toote külge on kinnitatud läbikriiputatud prügikasti sümbol, siis kehtib tootele Euroopa direktiiv 2002/96/EÜ. Palun viige ennast kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete eraldi kogumist reguleerivate kohalike eeskirjadega. Toimige oma kohalikele seadustele vastavalt ja ärge käideldge vanu tooteid koos olmeprügiga. Toote õige kõrvaldamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.



Toode sisaldab akusid/patareisid, mille suhtes kehtib Euroopa direktiiv 2006/66/EÜ ja mida ei tohi käidelda koos olmeprügiga.

Palun viige ennast kurssi akude/patareide eraldi kogumist reguleerivate kohalike eeskirjadega, kuna õige kõrvaldamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.



See tootele kinnitatud logo näitab, et ettevõtte on andnud rahalise panuse vastava riikliku taaskasutus- ja ümbertöötlussüsteemi töösse.

Keskkonnanõuded

Kõigist mittevajalikest pakendiosadest on loobutud. Me oleme püüdnud arendada välja sellised pakendid, mida saab hõlpsasti sorteerida kolmeks eraldiseisvaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenvaht (pehmendus) ja polüetüleen (kotid, kaitsev mullikile.)

Teie toode koosneb materjalidest, mida on võimalik pärast sellele spetsialiseerunud ettevõtte poolt demonteerimist ümber töödelda ja taaskasutada, järgige kohalikke määrusi, mis reguleerivad pakendusmaterjalide, vanade akude ja vana seadmestiku kasutuselt kõrvaldamist.

17 Korduma kippuvad küsimused

Ekraanil ei kuvata signaaliriba.

- Käsitelerfon on levist väljas.Viige see telefonialusele lähemale.
- Kui käsitelerfonil kuvatakse [Eem. registr.], registreerige käsitelerfonid.



Soovitus

- Lisateabe saamiseks vaadake peatüki „Teenused“ jaotist „Käsitelerfonide registreerimine“.

Mida teha, kui olen valinud vale keele, millest ma aru ei saa?

- 1 Vajutage nuppu , et minna tagasi ooterežiimi kuva juurde.
- 2 Peamenüükuva avamiseks vajutage nuppu .
- 3 Ekraanile kuvatakse järgmised valikud:

[Наст.телефона] > [Язык]

[Phone setup] > [Language]

[Налаштув. тел.] > [Мова]

[Tel. nustat.] > [Kalba]

[Telef. seadis.] > [Keel]

[Tälr. iestat.] > [Valoda]

- 4 Valige see, et teile kuvataks keelevalikud.
- 5 Valige oma keel.

Mida peaksin tegema, kui mul ei õnnestu täiendavaid käsitelerfone telefonialusega registreerida?

Teie telefonialuse mälu on täis. Eemaldage käsitelerfonid, mida ei kasutata, ja proovige uuesti.

Valimistoon puudub

- Kontrollige telefoni ühendusi.
- Käsitelerfon on levist väljas.Viige see telefonialusele lähemale.

Dokkimise toon ei kostu

- Käsitelerfon ei ole korralikult telefonialusel/laadijas.
- Laadimisklemmid on määrdunud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.

Mida peaksin tegema, kui mul ei õnnestu oma kõneposti seadistusi muuta?

Kõnepostiteenust haldab teie teenusepakkuja, mitte telefon ise. Seadistuste muutmiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.

Käsitelerfon on laadijal, kuid seda ei laeta.

- Kontrollige, et akud on õigesti sisestatud.
- Kontrollige, et käsitelerfon on korralikult laadijale asetatud. Laadimise ajal kuvatakse akuikoon.
- Kontrollige, et dokkimistoon on sisse lülitatud. Käsitelerfoni õigesti laadijale asetamisel kuulete dokkimise tooni.
- Laadimisklemmid on määrdunud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.
- Akud on defektsed. Ostke seadme edasimüüjalt uued akud.

Ekraanil pole pilti

- Kontrollige, kas aku on laetud.
- Kontrollige, kas voolu on ja telefon on ühendatud.

Halb helikvaliteet (krõbinad, kaja jne)

- Käsitelefon on leviala piiril. Viige see telefonialusele lähemale.
- Lähedal asuvad elektriseadmed häirivad telefoni tööd. Liigutage telefonialus neist eemale.
- Telefon on tihedate seintega kohas. Liigutage alus neist eemale.

Käsitelefon ei helise.

Kontrollige, et helisemine on sisse lülitatud.

Helistaja ID-d ei kuvata.

- Te pole selle teenusega liitunud. Võtke ühendust oma teenusepakkujaga.
- Helistaja teave on varjatud või pole saadaval.

Käsitelefon ja telefonialuse vaheline ühendus katkeb või heli on kõne ajal moonutatud.

Kontrollige, kas **ECO** režiim on aktiveeritud. Lülitage see käsitelefoni raadiuse suurendamiseks välja ja nautige optimaalseid kõnetingimusi.



Märkus

- Kui ülaltoodud lahendustest pole abi, katkestage nii käsitelefoni kui ka telefonialuse elektritoide. Proovige ühe minuti pärast uuesti.

18 Lisa

Tähe- ja numbrimärkide tabelid

Nupp	Suurtähed (inglise/prantsuse/saksa/italia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/taani/soome/norra/rootsi/rumeenia/poola/tšehhi/ungari/slovaki/horvaadi/leedu/eesti/läti/bulgaaria keeles)
0	Tühik, 0, /, :, " ' ! ; ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ĉ
3	D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ħ Ì Ï Î Ï Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Û Ü Ü Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Nupp	Väiketähed (inglise/prantsuse/saksa/italia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/taani/soome/norra/rootsi keeles)
0	Tühik, 0, /, :, " ' ! ; ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â æ á ã ä å ç ċ
3	d e f 3 è é ê ë ē ė Δ Φ
4	g h i 4 ğ ħ ì ï î ï Γ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö
7	p q r s 7 š š π θ σ
8	t u v 8 ù ú ü ü ů
9	w x y z 9 ø ω ξ ψ ž

Nupp	Suurtähed (vene ja ukraina keeles)
0	Tühik, 0, /, :, " ' ! ; ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	А Б В Г Д 2 А В С Е Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ё Є Ж З 3 Д Е Ф Ё Δ Φ
4	И Й Ї Ъ К Л Љ 4 Г Н П Г
5	М Н О П Њ 5 Ж К Л Л
6	Р С Т У Ў 6 М Н О Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч Ж 7 П Q R S П Θ Σ β
8	Ш Щ Ъ Ы 8 Т U V Ü
9	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Nupp	Väiketähed (vene ja ukraina keeles)
0	Tühik. 0 , / : ; " ' ! j ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	а б в г ђ 2 а б с à æ ä å
3	д е ё є ж з j 3 д е ф è é Δ Φ
4	и і ї к л љ 4 g h i ì Γ
5	м н о п њ 5 j k l Λ
6	р с т у ћ 6 м н о њ ò ò
7	ф х ц ч ж 7 p q r s Π Θ Σ Β
8	ш щ њ ы 8 t u v ù ü
9	ь э ю я 9 w x y z ø Ω Ξ Ψ

19 Indeks

A

aku	10, 13, 45
autom. prefiks	33
automaatne konverentskõne	32
automaatvastaja	39

Ä

äratus	31
--------	----

Ü

ühilduvus kuuldeaparaadiga	28
----------------------------	----

E

ECO-režiim	29
------------	----

G

GAP	46
-----	----

H

helid	
dokkimine	28
klahvitoon	28
helin	28
helina viiv.	42
helistaja ID	15, 24, 32
helistamine	14
helitugevuse reguleerimine	16

K

kaks kõnet/kõne ootel	17
käsitefoni nimi	29
kasutusest kõrvaldamine	46
kaugjuurdep. automaatvastajale	43
keele seadistus	
automaatvastaja	39
käsitefon	30
kellaaja seadistus	11
kõne suunamine	18
kõnele vastamine	15
kõnelogi	24
kontaktid	21
konverents	17, 19, 32
kordusvalimine	26
kustutage sõnumeid	41
kuupäeva seadistus	11

L

laadimine	12
leidke käsitelefone/piipareid	7

O

ohutus	3
ooterežiim	13

P

PIN	
automaatvastaja	12, 43
käsitefon	12

R

registreeri/eem.registr.	35
--------------------------	----

S

salvestage number	25
seadistamine	9
signaali tugevus	13
sisekõned	18
siseside kõned	18
sisse/välja	39
sissetulevad sõnumid	41
sõnumite kuulamine	41

T

täiendavad käsitelefonid	35
teade	40
teksti sisestamine	20, 50
telefon	
seadistage	10
ülevaade	6
telefoni seadistused	28
telefonialus	
installimine	9
ülevaade	7
telefoniraamat	21, 25, 26
toiteadapter	45

U

uuestihel. aeg	34
----------------	----

V

vaigistus	16
vaikeseadistus	35
valimisrežiim	34
vastamata kõned	24
veaotsing/KKK	48
võrgu tüüp	33



2013 © WOOX Innovations Limited. Kõik õigused kaitstud.
Philips ja Philips Shield Emblem on ettevõtte Koninklijke Philips
N.V. registreeritud kaubamärgid ja WOOX Innovations Limited
kasutab neid Koninklijke Philips N.V. litsentsi alusel.

UM_XL390-395_51_ET_V3.0
WK13355

CE 0168

